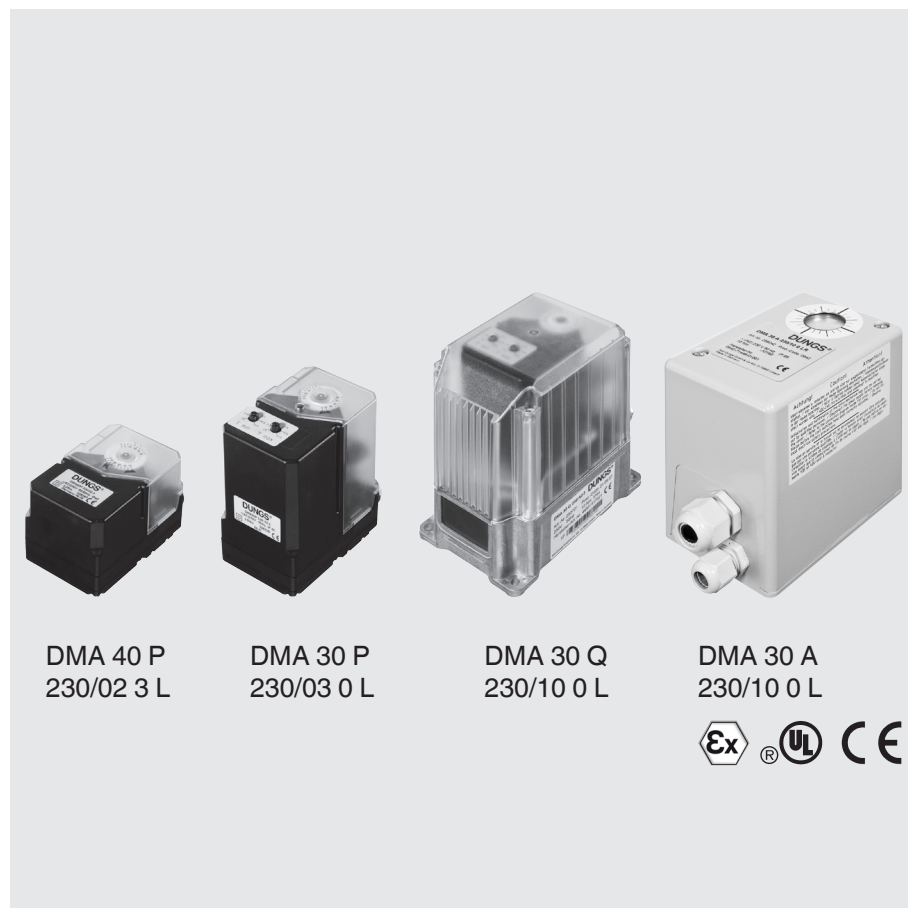


DMA Motorini per

- Serrande motorizzate DMK
- Serrande motorizzate DML

11.20

DUNGS[®]
Combustion Controls



Caratteristiche tecniche

Per le serrande motorizzate DMK e DML Dungs sono disponibili vari tipi di motorini:

- Motore di regolazione a camme
- Motore di regolazione, elettronico, con segnale di uscita analogico

L'attuatore DMA...P/Q/A si distingue per:

- camme di contattore a regolazione continua
- lettura dell'indicatore meccanico di posizione dall'esterno
- posizione di montaggio a scelta
- funzionamento senza manutenzione
- commutazione modo automatico-manuale (opzione)
- conferma di posizione (opzione)




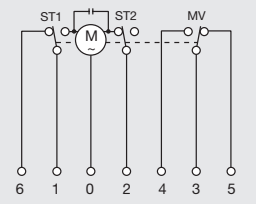
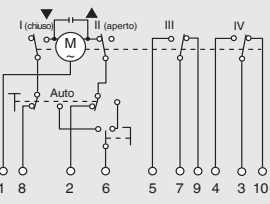
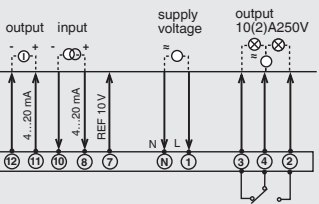
La scelta del motorino dipende dal tipo di applicazione.

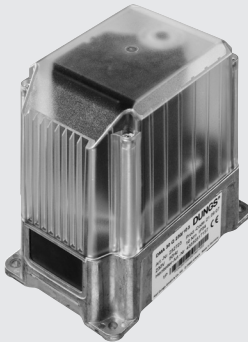

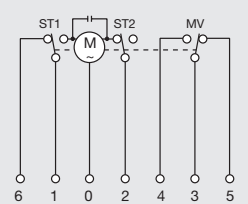
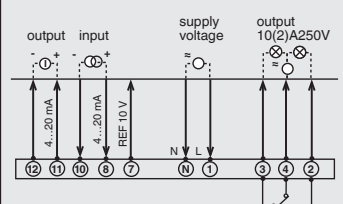
Campi di applicazione


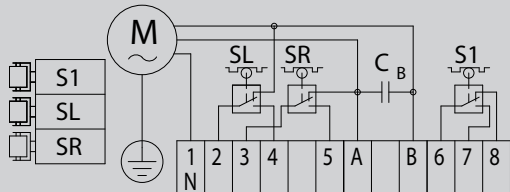
I motorini che garantiscono un moto rotatorio preciso tra 0 °C e 90 °C vengono utilizzati unitamente alle serrande motorizzate DMK e DML DUNGS per regolare l'alimentazione del gas o dell'aria ai bruciatori o ad altri apparecchi a gas.

Omologazioni


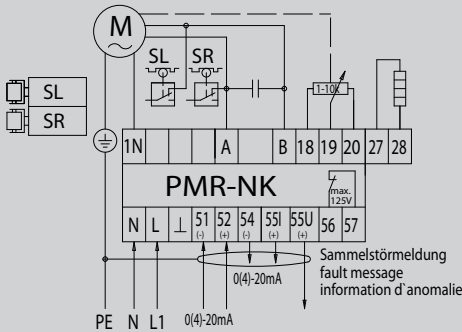
I motorini soddisfano i principali requisiti del regolamento EMV e di quello relativo a strumenti a bassa tensione.

Attuatore Dati tecnici				
Tipo	DMA 40 P 230/02 3 L	DMA 40 P 230/02 4 L	DMA 30 P 230/03 0 L	
Codice	226 240	238 810	226 239	
Tempo ciclo per 90 °C	40 s	40 s	30 s	
Tempo di attivazione ED Motore / relé	25 % / 100 %	25 % / 100 %	25 % / 100 %	
Tensione / Frequenza	~(AC) 230 V 50 Hz	~(AC) 230 V 50 Hz	~(AC) 230 V 50 Hz	
Temperatura ambiente	0 °C a 60 °C	0 °C a 60 °C	0 °C a 60 °C	
Peso	c. 0,4 kg	c. 0,5 kg	c. 0,5 kg	
Assorbimento	max. 3 VA	max. 3 VA	max. 3 VA	
Funzionamento	automatico	automatico / manuale	automatico / manuale	
Regolazione dell'angolo di rotazione	3 camme	4 camme	3 camme	Potenziometro
Funzione, Colore - min. - max. - equipotenziale, trascinata	giallo rosso blu	giallo rosso 2 x blu	rosso giallo giallo	y _{min.} y _{max.} -
Regolazione mediante	leva	leva	leva	Vite di regolazione
Potenziometro	-	Possibile potenziamento in via opzionale	sì	
Alimentazione	~(AC) 230 V 50 Hz	~(AC) 230 V 50 Hz	4 a 20 mA	
Uscita	-	-	4 a 20 mA	
Uscita di corrente separata	-	-	10 V	
Senso di rotazione albero off → on	a sinistra	a sinistra	a sinistra	
Pressacavo	1 x PG9	1 x PG9	2 x PG9	
Coppia nominale	200 Ncm	200 Ncm	300 Ncm	
Coppia statica	200 Ncm	200 Ncm	200 Ncm	
Forza trasversale consentita sull'albero	max. 60 N	max. 60 N	max. 60 N	
Diametro albero	8 _{h8} mm	8 _{h8} mm	8 _{h8} mm	
Deformazione albero	1 x 16 mm	1 x 16 mm	1 x 16 mm	
Grado di protezione (DIN 40050)	IP 40	IP 40	IP 40	
Classe di isolamento EN 50178	2	2	2	
Schema de montaggio				

Attuatore Dati tecnici			
	Tipo	DMA 30 Q 230/10 3 L	DMA 30 Q 230/10 0 L
Codice	252 723	252 721	
Tempo ciclo per 90 °C	30 s	30 s	
Tempo di attivazione ED Motore / relé	25 % / 100 %	25 % / 100 %	
Tensione / Frequenza	~(AC) 230 V 50 Hz	~(AC) 230 V 50 Hz	
Temperatura ambiente	0 °C a 60 °C	0 °C a 60 °C	
Peso	c. 1,6 kg	c. 1,7 kg	
Assorbimento	max. 3 VA	max. 3 VA	
Funzionamento	automatico	automatico / manuale	
Regolazione dell'angolo di rotazione	3 camme	3 camme	Potenziometro
Funzione, Colore - min. - max. - equipotenziale, trascinata	giallo rosso blu	rosso giallo giallo	y _{min.} y _{max.} -
Regolazione mediante	leva	leva	Vite di regolazione
Potenziometro	-	sì	
Alimentazione	~(AC) 230 V 50 Hz	4 a 20 mA	
Uscita	-	4 a 20 mA	
Uscita di corrente separata	-	10 V	
Senso di rotazione albero off → on	a sinistra	a sinistra	
Pressacavo	1 x M16 x 1,5 mm	2 x M16 x 1,5 mm	
Coppia nominale	1000 Ncm	1000 Ncm	
Coppia statica	500 Ncm	500 Ncm	
Forza trasversale consentita sull'albero	max. 100 N	max. 100 N	
Diametro albero	10 _{h8} mm	10 _{h8} mm	
Deformazione albero	1,5 x 22 mm	1,5 x 22 mm	
Grado di protezione (DIN 40050)	IP 54	IP 54	
Classe di isolamento EN 50178	1	1	
Schema de montaggio			

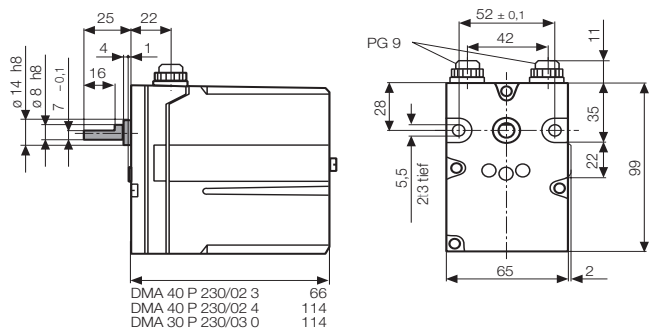
Attuatore Dati tecnici			
Tipo	DMA 30 A 230/10 3 LR	DMA 30 A 115/10 3 LR	DMA 30 A 24/10 3 LR
Codice	255 039	255 041	255 482
Tempo ciclo per 90 °C	30 s (25 s*)	30 s (25 s*)	30 s (± 10 % a seconda del carico)
Tempo di attivazione ED Motore / relé	100 % / 100 %	100 % / 100 %	100 % / 100 %
Tensione / Frequenza	~(AC) 230 V 50 (60) Hz	~(AC) 115 V 50 (60) Hz	=(DC) 24 V
Temperatura ambiente	-15 °C a 60 °C	-15 °C a 60 °C	-15 °C a 60 °C
Peso	2,3 kg	2,3 kg	2,3 kg
Assorbimento	max. 7 VA	max. 7 VA	5 W
Funzionamento	automatico	automatico	automatico
Regolazione dell'angolo di rotazione	3 camme	3 camme	3 camme
Funzione	- min. - max. - equipotenziale, trascinata	- min. - max. - equipotenziale, trascinata	- min. - max. - equipotenziale, trascinata
Regolazione mediante	mano	mano	mano
Potenziometro	Possibile potenziamento in via opzionale	Possibile potenziamento in via opzionale	Possibile potenziamento in via opzionale
Alimentazione	(AC) 230 V 50 (60) Hz	(AC) 115 V 50 (60) Hz	(DC) 24 V
Uscita	-	-	-
Uscita di corrente separata	-	-	-
Senso di rotazione albero off → on	a sinistra / a destra	a sinistra / a destra	a sinistra / a destra
Pressacavo	1 x M20 x 1,5 / 1 x M16 x 1,5	1 x M20 x 1,5 / 1 x M16 x 1,5	1 x M20 x 1,5 / 1 x M16 x 1,5
Coppia nominale	1000 Ncm	1000 Ncm	1000 Ncm
Coppia statica	1600 Ncm	1600 Ncm	1600 Ncm
Forza trasversale consentita sull'albero	max. 500 N	max. 500 N	max. 500 N
Diametro albero	10 mm	10 mm	10 mm
Deformazione albero	2 x 25 mm	2 x 25 mm	2 x 25 mm
Grado di protezione (DIN 40050)	IP 65	IP 65	IP 65
Classe di isolamento EN 50178	1	1	1
Omologazioni	componenti controllati secondo UL	componenti controllati secondo UL	componenti controllati secondo UL
Schema de montaggio			

*) Ciclo a 60 Hz

Attuatore Dati tecnici				
Tipo	DMA 30 A 230/10 0 LR	DMA 30 A 115/10 0 LR		
Codice	255 042	255 044		
Tempo ciclo per 90 °C	30 s (25 s*)	30 s (25 s*)		
Tempo di attivazione ED Motore / relé	100 % / 100 %	100 % / 100 %		
Tensione / Frequenza	~(AC) 230 V 50 (60) Hz	~(AC) 115 V 50 (60) Hz		
Temperatura ambiente	-10 °C a 60 °C	-10 °C a 60 °C		
Peso	2,5 kg	2,5 kg		
Assorbimento	max. 7 VA	max. 7 VA		
Funzionamento	automatico / manuale	automatico / manuale		
Regolazione dell'angolo di rotazione	2 camme	Potenziometro	2 camme	Potenziometro
Funzione	Limitazione di sicurezza min. max.	y _{min.} y _{max.}	Limitazione di sicurezza min. max.	y _{min.} y _{max.}
Regolazione mediante	mano	Giunto a frizione	mano	Giunto a frizione
Potenziometro	sì	sì		
Alimentazione	4 a 20 mA	4 a 20 mA		
Uscita	4 a 20 mA	4 a 20 mA		
Uscita di corrente separata	no	no		
Senso di rotazione albero off → on	a sinistra / a destra	a sinistra / a destra		
Pressacavo	1 x M20 x 1,5 / 1 x M16 x 1,5	1 x M20 x 1,5 / 1 x M16 x 1,5		
Coppia nominale	1000 Ncm	1000 Ncm		
Coppia statica	1600 Ncm	1600 Ncm		
Forza trasversale consentita sull'albero	max. 500 N	max. 500 N		
Diametro albero	10 mm	10 mm		
Deformazione albero	2 x 25 mm	1,5 x 22 mm		
Grado di protezione (DIN 40050)	IP 65	IP 65		
Classe di isolamento EN 50178	1	1		
Omologazioni	componenti controllati secondo UL	componenti controllati secondo UL		
Schema de montaggio				

Ingombri [mm]

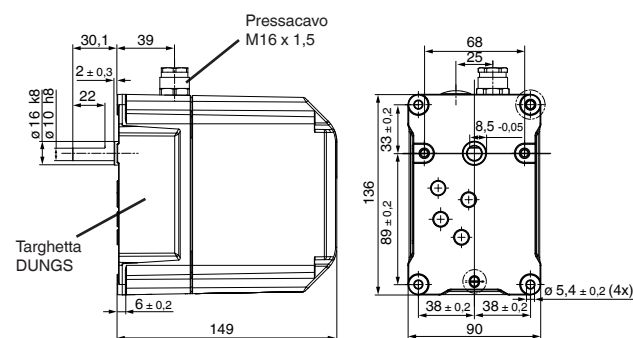
DMA...P



Montaggio: possibile montaggio diretto da parte del cliente su DMK...-P / DML

Ingombri [mm]

DMA...Q



Montaggio: possibile montaggio diretto da parte del cliente su DMK...-Q

Attuatore Tipo	Grado di protezione	Ø Albero	Note	Codice d'ordine
DMA 40 P 230/02 3 L	IP 40	8		226 240
DMA 40 P 230/02 4 L	IP 40	8		238 810
DMA 30 P 230/03 0 L	IP 40	8		226 239
DMA 30 Q 230/10 3 L	IP 54	10		252 723
DMA 30 Q 230/10 0 L	IP 54	10		252 721

Al momento dell'ordine si prega di indicare la valvola a motore!

Accessori

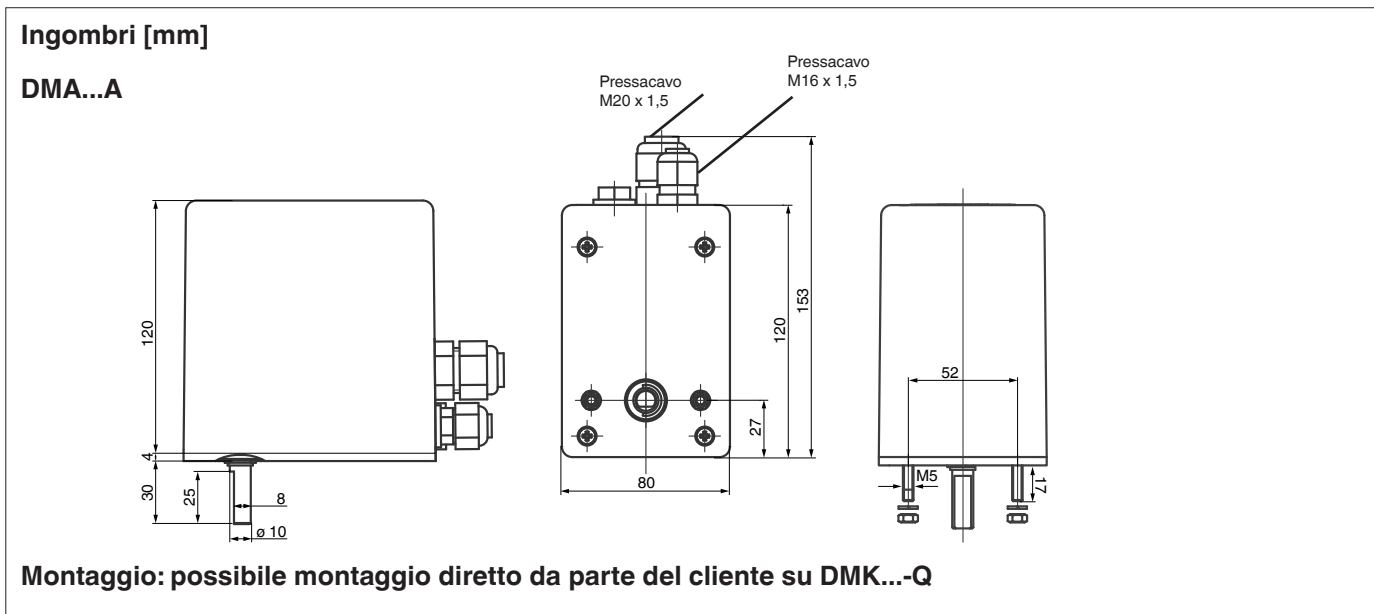
Codice d'ordine

Set per modifiche tecniche potenziometro 1 kΩ

DMA 40 P 230/02 4 L 240 498

DMA Motorini per
- Serrande motorizzate DMK
- Serrande motorizzate DML

DUNGS®
 Combustion Controls



Attuatore Tipo	Schutzart	Ø _{Welle}	Note	Codice d'ordine
DMA 30 A 230/103LR	P 65	10		255 039
DMA 30 A 115/103LR	IP 65	10		255 041
DMA 30 A 24/10 3 LR	IP 65	10		255 482
DMA 30 A 230/100LR	IP 65	10		255 042
DMA 30 A 115/100LR	IP 65	10		255 044

Al momento dell'ordine si prega di indicare la valvola a motore!

Accessori / Opzioni				Codice d'ordine
Set di attrezzatura camme (2 Pezzi)	P 65		DMA 30 A.../10 3	su richiesta
Set per modifiche tecniche potenziometro 1 kΩ	IP 65		DMA 30 A.../10 3	su richiesta
Interruttore di manutenzione per modo manuale-automatico	IP 65		DMA 30 A.../10 3	su richiesta
Versione temperatura ambiente -40 °C			DMA 30 A.../10 3	auf Anfrage

Ci riserviamo qualsiasi modifica tecnica e costruttiva

Karl Dungs S.r.l.
 Via Vittorio Veneto 12
 I-20091 Bresso (MI)
 Tel.: +39-02-61 42 07 28
 Fax: +39-02-61 42 07 01
 e-mail info.i@dungs.com

Karl Dungs GmbH & Co. KG
 Siemensstraße 6-10
 D-73660 Urbach, Germany
 Telefon +49 (0)7181-804-0
 Telefax +49 (0)7181-804-166
 e-mail info@dungs.com
 Internet www.dungs.com

DMA Motorini per
- Serrande motorizzate DMK
- Serrande motorizzate DML

DUNGS®
Combustion Controls

Ci riserviamo qualsiasi modifica tecnica e costruttiva

Karl Dungs S.r.l.
Via Vittorio Veneto 12
I-20091 Bresso (MI)
Tel.: +39-02-61 42 07 28
Fax: +39-02-61 42 07 01
e-mail info.i@dungs.com

Karl Dungs GmbH & Co. KG
Siemensstraße 6-10
D-73660 Urbach, Germany
Telefon +49 (0)7181-804-0
Telefax +49 (0)7181-804-166
e-mail info@dungs.com
Internet www.dungs.com